ŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢŢ RELLERE LERES LERE

20



## C.I.S.土曜スクールのご案内

コロンビアインターナショナルスクール 学校長 Barrie McCliggott (バリー・マクリゴット)

私は教師として 20 年以上、コロンビアインターナショナルスクールに携わり、学校長に就任して から 13 年が過ぎました。毎年多くの生徒たちが世界へ飛び立つ姿を目にし、子供たちの内に秘めら れた可能性の大きさを実感しております。

2003 年 9 月にスタートした土曜スクールは 18 年目を迎え、現在は 100余名の生徒が毎週土曜日、コロンビアインターナショナルスクールに通っています。毎年多くの方がこのプログラムに興味を持ってくださることをとても嬉しく思っております。

地球的な規模で、国際化・情報化が加速する中、人種や宗教、文化や言葉を越えて、お互いが理解し、協力していくことは以前にもまして大切な時代であることは言うまでもありません。そのため、英語に限らず、母国語以外で諸外国の人々と交流し自由に言葉を交わすことができる能力を身に付けることはこの 21 世紀を担っていく子ども達にとって重要な課題といっても過言ではありません。

C.I.S.土曜スクールでは、多くの生徒達に、より英語圏の環境に近い雰囲気の中で英語力を養う機会を提供しています。初めて英語という言語に触れる生徒、海外で身に付けた英語力を維持するために通う生徒など、様々な背景を持つ生徒が在籍しております。従って、学年別を基本に、英語レベルを考慮したクラス分けを行い、現在の英語力をさらに向上できるよう工夫して授業を行っております。

C.I.S. 土曜スクールでは、当校で通常行われている イマージョン式授業を基礎にした土曜スクール用の特別プログラムで、授業をすすめて参ります。授業はリラックスした楽しいムードの中、全て英語で行われます。英語、社会、理科、算数(数学)、コンピューター、スポーツなどを通して、教師やクラスメートとのコミュニケーションを軸に、会話力習得に重点を置いて様々なことを学んでいきます。

'国際人'は短期間で育つものではありませんし、単に英語を学習しただけでなれるものでもありません。幼少期から、その環境に触れる機会を増やし、実際に外国の人々と交流し、お互いの違いを理解し、認め合うことを学んでいかなければなりません。これらを積み重ねていくことで、真の国際人に成長していくものと確信しております。英語はそこに至る手段の一つです。

コロンビアインターナショナルスクールでお会いする保護者の方々や生徒の皆さんは、英語を自在に使いこなせる国際人を夢見て、英語力を向上させたいという思いを強くお持ちになっていらっしゃいます。土曜スクールが、皆様の希望に少しでも叶いお役に立てれば幸いです。

# 教科内容の紹介 Introduction of Classes

#### English

The main goal is to encourage students to communicate confidently in English. They should enjoy their language learning experience, feel comfortable in expressing themselves and not be afraid to make mistakes.

#### For K1- K3 and G1 to G2

Students learn speaking, reading and writing by achieving the goals in the textbook. The importance of language learning in a less formal situation will be emphasized. There will also be story time lessons where the teachers will read books and stories to the children.

#### For G3 to G6

In the writing class we emphasize improving English expressions, rather than grammar. We have the motto "How much can you say with confidence about what you think or feel?"

Creative active classes and fun projects will also be used to reinforce vocabulary and comprehension.

Students will become confident speaking in English by the time they complete the program.





主な目標は、子ども達が自信をもって英語で表現したり会話ができるようにすることです。 子ども達が、**間違うことを恐れず楽しく英語を学び**、英語で自己表現する面白さを持てる よう指導します。

K1-K3 (年少~年長)、G1~G2 (小学1年生~2年生) までは、話す、読む、書くまでを段階 的につなげていきます。また、特に低学年のクラスには、リラックスした雰囲気での言語 授業ということにも重点を置きます。教師が子供達に物語や本を読み聞かせる時間があります。

G3~G6 までは、あまり文法にかたよらず、表現力を高めることを目指しています。 私たちのモットーは「どのように、どのくらい、自分の思いや感じたことを 自信をもって 相手に伝えることができるか」です。

楽しい学習課題や創造的なアクティビティを通して、学習したボキャブラリーやその理解 度をより増やし深めていきます。

プログラム終了までには、自信をもって英語が話せるようになっているでしょう。

#### **World Studies**

(All Grades 全学年)

Students will learn about the world around us. We will specifically emphasize countries of the world, cultures of the world, traditions of the world, and the environment (cleaning up the world).

この科目では、世界の国々、その文化や伝統、地球の環境整備問題に重点を置き、学習します。



#### Social Studies

(Mainly for Grades /3 - 6 主に高学年)

History, politics and economics will be studied from different points of view.

Students will start studying Japan and Canada. They will study geography, human society, law, culture and the urban environments of these countries. As the class progresses we will move on through the Asia and America. Students will also study the history of these countries.

歴史、政治、経済などを様々な角度から学習します。

日本とカナダを中心に、アジアやアメリカなどに範囲を広げ、"世界"を意識した授業内容を目指します。社会を勉強する上では、どの分野においても、地理、人類、法学、文化都市などが関連してきます。歴史が中心の授業でも、他の要素が加わった内容になるので包括的な学習が行える時間となります。

#### Science / Math

(All Grades 全学年)

Students will study mainly animals, weather, planets, plants, earth and ecology, and do some experiments related to the subjects.



Classes at Saturday School will not only teach the writing and remembering of scientific words, but also allow students to have "hands on" experiences.

Similar to Canadian schools, students will be involved in discovery learning as they explore the environment around them. This will give students the opportunity to expand their scientific knowledge while they also improve their English comprehension.

Students will also learn some rudimentary numerical formulas.

動物、天気、宇宙、植物、地球、エコロジーなどの分野を中心に実験を用いながら授業を進めていきます。

土曜スクールの理科の特長は、書いて覚えるのではなく、実際に目でものを見て体験しな がら、英語での表現を身に付けます。

また、カナダ方式では、与えられたものを単純に実験するのではなく、実験の対象になる ものを自ら探す事から始まります。様々な対象物について調べ学習していきますので、英 語だけでなく幅広い理科的知識が自然と身に付いていきます。

さらに、それらに関連し、簡単な公式計算も同時に勉強します。

#### Computer

(All Grades 全学年)

The Computer Program at Saturday School gives students the opportunity to use Dell Chromebooks that are specifically designed for schools. Educational activities are carefully selected from online resources, such as Starfall, ABCya!, and Code.org. For younger students in kindergarten and primary grades, basic computer use is taught, instructing students on how to navigate the Chrome OS, the keyboard layout, and how to use a mouse. Besides computer use, the Computer Program for kindergarten and primary grades introduces activities that focus on language arts, math, and strategic thinking. For students in higher elementary grades, there is a shift from language arts/math/strategy-based activities to a focus on coding. Coding activities generally focus on problem solving, using visuals and a coding system called "Blockly". At its core, the Computer Program at Saturday School strives to use technology as a platform for fun and education.

サタデースクールのコンピュータークラスでは、学校向けに特別にデザインされた Dell Chromebook を使用してすすめられています。授業では、Starfall、ABCya!、Code.org などのオンラインから教材を慎重に選択し、幼/保育園や小学校の低学年の生徒は、基本的なコンピューターの使い方として、Chrome OS の操作方法、キーボードレイアウト、マウスの使用方法などを教わります。 また、コンピューターを使うだけでなく、それらを通して言葉や算数の分野で論理的思考の発展につなげます。 小学校高学年の生徒に向けては、言葉/数学/論理的思考ベースの活動から、コーディングに焦点を当てた活動へと移行し、 コーディングアクティビティは、通常、ビジュアルと「Blockly」と呼ばれるコーディングシステムを使用し、問題解決活動に焦点をあてます。 サタデースクールのコンピュータークラスは、常にテクノロジーを楽しみと教育の基盤として、使用することを中心に置いています。





#### Music

(All Grades 全学年)

In classes, younger students will sing songs, dance and play games, which are related to music. Seasonal songs will be used to learn the cultures of other countries. The songs may be new or familiar, fun and easy for the students to sing. It is hoped that through the enjoyment of music the children will be able to reinforce their English skills.

特に低学年のクラスでは、歌を歌ったり、ダンスをしたり、音楽に関係あるゲームも行います。外国の文化を学ぶために、季節の歌も歌います。これらの歌は、おなじみのもの、楽しく易しく歌えるもの、子ども達が初めて聞くものなど様々です。 子ども達が音楽を通して、英語の能力をさらに伸ばしてほしいと願っています。

#### Sports

(All Grades 全学年)

The primary goal of the sports program is for the students to express themselves while enjoying physical activities and movement. The students are encouraged to participate, cooperate, create and demonstrate skills in an English-speaking environment. Through various activities students will be introduced to Japanese and international sports.

スポーツの第一目標は、子供達が運動をしながら楽しさを表現することです。英語を話す環境の中で、生徒が協力し合い、創造力をつけながら授業に取り組みます。適切なアクティビティを取り入れ、日本のまたは国際的なスポーツを体験します。

# イベントの紹介 Introduction of Events

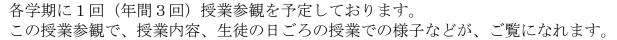
Saturday School has various events throughout the year. (These events are subject to change.)

サタデースクールでは、年間を通じてさまざまなイベントを予定しております。 (尚、下記のイベントは予定ですので、変更されることもあります。)

#### Open class

We plan to have a "Parents' Day" every term.

You can observe what the students are doing in their classes and get a better understanding of the contents of the lessons.



#### Christmas Mini Concert

All classes practice Christmas songs and then perform during a Mini Concert. By singing songs they can improve their English pronunciation, rhythm and vocabulary.

各クラスで、クリスマスに関連した歌を練習し、 ミニコンサートで披露します。 歌を通して、英語の発音、リズム、語彙を習得します。



#### Mini Show

This provides an opportunity for students to showcase their achievements by performing plays, reciting poems, doing quizzes, presenting research and singing songs for an audience. They gain confidence in their abilities and get to share their accomplishments with you.

一年の成果を各クラス様々な形で発表する会です。劇、詩の朗読、クイズ、研究発表、等々・・・。 発表の場をあたえられることにより、英語を表現する自信へとつなげていきます。



#### Term Report

Saturday School issues a report card at the end of every term.

This report card is to inform both parents and students on the effort in Saturday School that students have been making to improve their English abilities.

Teachers will focus on 3 points; writing, speaking and comprehension. The students will then be evaluated using a 5-level scale.

Levels:

5=Excellent

4=Good

3=Average

2=Needs some work

1=Not trying at all







Students will not be evaluated or compared to other students in their class. All teachers have been instructed to observe the effort and English ability of each student individually.

This will help you to find out what your child can focus on to improve their English the following term.

# タームレポートについて

土曜スクールは各学期末にレポートカードを発行しております。

これは土曜スクールで、生徒がどのように英語に取り組み、励んでいるかを、本人及び 各家庭にお知らせするためのものです。

評価の方法は、教師が個々の生徒を、書く・話す・理解する、この3点を重点的に毎回 観察し、それらが1学期間でどれだけ上達したかを5段階で評価していきます。



5段階の評価は下記のようになります。

5=Excellent (とても良い)

4=Good (良い)

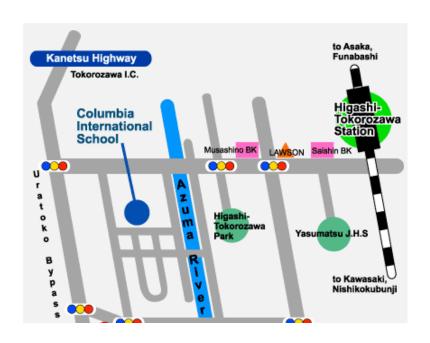
3=Average (普通)

2=Need to work hard (もう少し努力が必要)

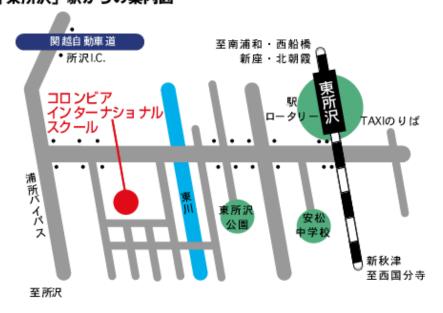
1=Not trying at all (やる気がない)

お子様をクラスの他の生徒と比べて評価するものではありません。あくまでも生徒個々の努力や英語力だけをみて評価するように教師間で意志統一されています。

このタームレポートの結果から、次学期はどこに重点を置いて土曜スクールで努力した らよいかの目安となるものと思います。



### ●「東所沢」駅からの案内図



◎JR武蔵野線東所沢駅下車徒歩10分